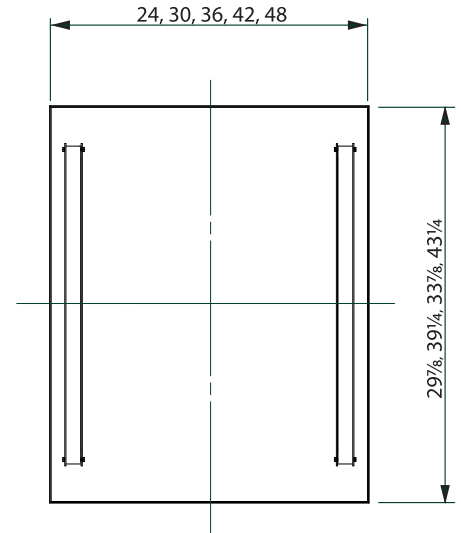
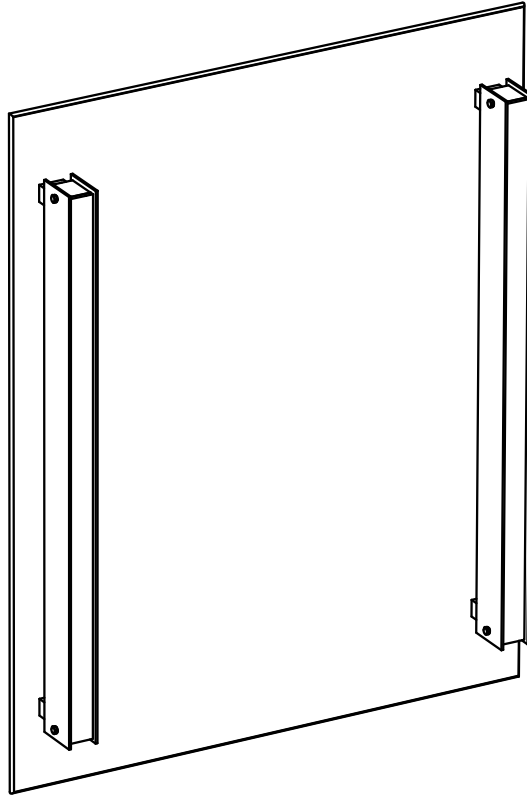


# robern.

## REFLEXION™ FULL FUNCTION MIRROR REFLEXION<sup>MC</sup> FULL FONCTION MIROIR REFLEXION™ COMPLETO FUNCIÓN ESPEJO

209-1103



Robern, Inc.  
701 N. Wilson Ave.  
Bristol, PA 19007 U.S.A.  
1.800.877.2376

### INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACIÓN

This instruction sheet contains information on how to install the Reflexion Full Function Mirror. This series comes in many sizes. Please refer to the box for the specific model number.

Save these instructions for future use and reference. An improper installation voids the warranty. Installed products cannot be returned.

If you experience any problems with your cabinet, contact your dealer or Robern directly.

Limited Warranty — One Year Term

Ce feuillet d'instructions contient de l'information pour installer le Reflexion Full Fonction Miroir. Cette série est disponible en plusieurs grandeurs. Veuillez vous référer à la boîte pour le numéro de modèle spécifique.

Conservez ces instructions pour référence et utilisation future. Une mauvaise installation annule la garantie. Des produits installés ne peuvent pas être retournés.

Si vous éprouvez de la difficulté avec votre armoire, veuillez contacter soit votre marchand ou contactez directement Robern.

Garantie limitée — d'une durée d'un an

Esta hoja de instrucciones contiene información sobre cómo instalar Reflexion Completo Función Espejo. Esta serie está disponible en muchos tamaños. Consulte el número de modelo específico en la caja.

Guarde estas instrucciones para uso y referencia futura. La instalación inadecuada invalida la garantía. Los productos instalados no podrán devolverse.

Si usted tiene algún problema con su gabinete, póngase en contacto con su distribuidor o directamente con Robern.

Garantía Limitada – Término de Un Año

## NOTES / REMARQUES / NOTAS

This product uses a replaceable fluorescent lamp.

This fixture requires two F14T5 lamps for 30" and 34" models, for models 40" and 44" high use F21T5 lamps which are included.

**DANGER:** Risk of personal injury. To avoid possible electrical shock, the electricity must be turned off at the circuit breaker or fuse box before attempting any installation procedure.

**DANGER:** Risk of personal injury. To avoid possible electrical shock, the outlet box must be properly grounded.

Observe all local electrical codes and building codes.

Carefully read these instructions before installing the fixture.

It is strongly recommended that a professional electrician install the fixture.

This fixture is for indoor use only.

Carefully inspect the fixture for damage.

This product must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the product.

Do not use abrasive or ammonia based cleaners on any part of the fixture.

Ce produit utilise une lampe fluorescente qui est remplaçable.

Ce luminaire requiert deux tubes F14T5 pour les modèles de 30" et de 34" (762 et 864 mm), pour les modèles de 40" et de 44" de hauteur (1 016 et 1 118 mm) utilisez les tubes F21T5 qui sont compris.

**DANGER :** Risque de blessure corporelle. Pour éviter un risque possible de choc électrique, on doit couper l'alimentation au panneau à disjoncteurs ou à fusibles avant de tenter toute procédure d'installation.

**DANGER :** Risque de blessure corporelle. Pour éviter un risque possible de choc électrique, un boîte de la prise de courant doit être mise à la terre adéquatement.

Conformez-vous à tous les codes locaux en électricité et du bâtiment.

Lisez soigneusement ces instructions avant d'installer le luminaire.

Nous recommandons fortement que l'installation du luminaire soit effectuée par un électricien qualifié.

Ce luminaire est pour usage à l'intérieur uniquement.

Inspectez soigneusement le luminaire pour détecter tout dommage.

Ce produit doit être branché dans un système de câblage en métal permanent et mis à la terre adéquatement, ou un conducteur de mise à la terre doit être couru avec les conducteurs du circuit et raccordé au terminal de mise à la terre de l'équipement ou sur la borne appropriée sur le produit.

Ne pas utiliser de nettoyeurs à base d'ammoniac sur quelque partie de ce luminaire.

Este producto utiliza una lámpara fluorescente reemplazable.

Esta instalación requiere dos lámparas F14T5 para los modelos de 30" y 34" (762 mm y 864 mm), y lámparas F21T5 de uso extendido para los modelos de 40" y 44" (1016 mm y 1118 mm), las cuales se incluyen.

**PELIGRO:** Riesgo de lesiones personales. Para evitar el riesgo de electrocución, debe desconectar la electricidad en el interruptor de circuito o caja de fusibles antes de intentar el procedimiento de instalación.

**PELIGRO:** Riesgo de lesiones personales. Para evitar una posible electrocución, la caja de distribución eléctrica debe tener una conexión a tierra adecuada.

Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y construcción.

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de realizar la instalación.

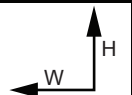
Se recomienda que un electricista profesional realice la instalación.

Esta instalación es sólo para uso en interiores.

Inspeccione cuidadosamente la instalación para detectar daños.

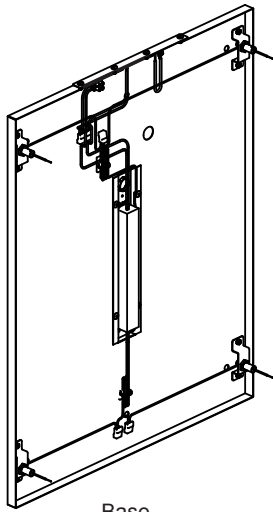
Este producto debe conectarse a un sistema de cableado permanente de metal y puesto a tierra o se debe correr un conductor de puesta a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectarse a la terminal de puesta a tierra del equipo o plomo en el producto.

No utilice limpiadores abrasivos o a base de amoniac en cualquier parte de la instalación.

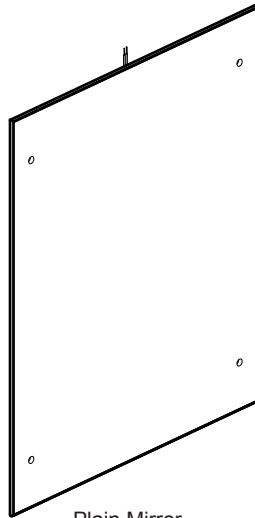
	Plain Mirror /Miroir plat/ Espejo plano		Beveled Mirror/Miroir biseauté/ Espejo biselado	
	Polished Chrome Chrome poli Chrome poli	Brushed Nickel Nickel brossé Níquel cepillado	Polished Chrome Chrome poli Chrome poli	Brushed Nickel Nickel brossé Níquel cepillado
24" W x 30" H	MTM24FPRCR	MTM24FPRBN	MTM24FBRCR	MTM24FBRBN
30" W x 30" H	MTM30FPRCR	MTM30FPRBN	MTM30BRCR	MTM30FBRBN
30" W x 40" H	MPM30FPRCR	MPM30FPRBN	MPM30FBRCR	MPM30FBRBN
36" W x 30" H	MTM36FPRCR	MTM36FPRBN	MTM36FBRCR	MTM36FBRBN
36" W x 40" H	MPM36FPRCR	MPM36FPRBN	MPM36FBRCR	MPM36FBRBN
42" W x 30" H	MTM42FPRCR	MTM42FPRBN	MTM42FBRCR	MTM42FBRBN
42" W x 40" H	MPM42FPRCR	MPM42FPRBN	MPM42FBRCR	MPM42FBRBN
48" W x 30" H	MTM48FPRCR	MTM48FPRBN	MTM48FBRCR	MTM48FBRBN
48" W x 40" H	MPM48FPRCR	MPM48FPRBN	MPM48FBRCR	MPM48FBRBN
42" W x 34" H	MJM42FPRCR	MJM42FPRBN	MJM42FBRCR	MJM42FBRBN
48" W x 44" H	MXM48FPRCR	MXM48FPRBN	MXM48FBRCR	MXM48FBRBN



## PARTS / PIÈCES / PARTES

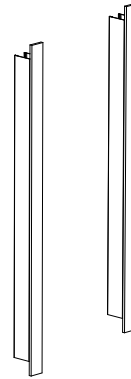


Base  
Base  
Base



Plain Mirror  
Miroir plat  
Espejo plano

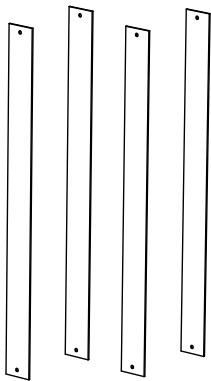
Beveled Mirror  
Miroir biseauté  
Espejo biselado



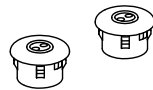
Front Mirror Trim  
Garniture frontale du miroir  
Accesorio de espejo frontal  
MT = 205-1327  
MP = 205-1328



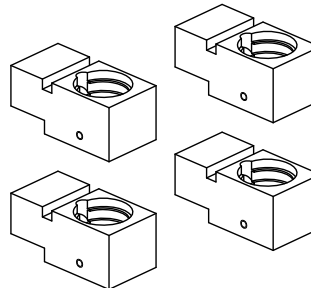
Bulb/Tube/Bombilla  
MT = 219-1026  
MP = 219-1027



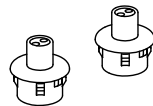
Side Glass Trim  
Garniture latérale du miroir  
Accesorio de espejo lateral  
MT = 202-1036  
MP = 202-1039



Lampholder  
Socle de luminaire  
Portalámparas  
219-1024

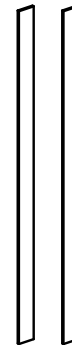


Chrome Bracket  
Support chromé  
Abrazadera en cromo  
220-1038

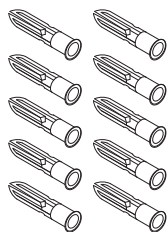


Lampholder with plunger  
Socle de luminaire avec plongeur  
Portalámparas con émbolo  
219-1025

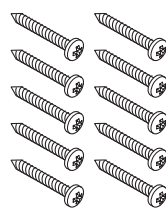
Brushed Nickel Bracket  
Support en nickel brossé  
Abrazadera en níquel cepillado  
220-1039



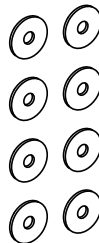
Rear Glass Trim  
Garniture arrière du miroir  
Accesorio de vidrio trasero  
MT = 202-1037  
MP = 202-1038



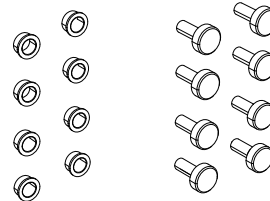
Poly Anchors  
Ancrage Poly  
Anclajes de polietileno  
SS680



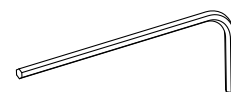
Screws  
Vis  
Tornillos  
SS694



Washers  
Rondelles  
Arandelas  
SS164



Thumbscrews, plastic grommets  
Vis de serrage, œillets de plastique  
Perillas, arandelas de plástico  
216-1016



Hex Key  
Clé hexagonale  
Llave hexagonal  
203-1057

## START / DÉBUT / INICIO

**1.** Mirror extends beyond base 1" (25mm) on all sides. Locate cut-out for electrical connection using dimensions below.

**2.** If electric connection falls on a stud, an optional punch out hole in the base is provided.

**3.** Pull 24" (610mm) of wire through rough-in and through hole in base.

**4.** Locate first mounting hole on center line of base. Drill a 7/64" hole. If hole is not on a stud, drill a 1/4" hole.

**5a.** If hole is on stud, use wood screw with washer to attach base to wall.

**1.** Le miroir dépasse la base de 1" (25 mm) de tous les côtés. Localisez la découpe pour le branchement électrique en utilisant les dimensions ci-dessous.

**2.** Si le branchement électrique arrive sur un montant, un trou à enfoncer optionnel est fourni dans la base.

**3.** Tirer une longueur de fil de 24" (610 mm) dans le trou brut et dans le trou dans la base.

**4.** Localisez le premier trou de montage sur la ligne centrale de la base. Percez un trou de 7/64". Si le trou n'est pas sur un montant, percez un trou de 1/4" (6,4 mm).

**5a.** Si le trou est sur un montant, utilisez une vis à bois avec une rondelle pour fixer la base au mur.

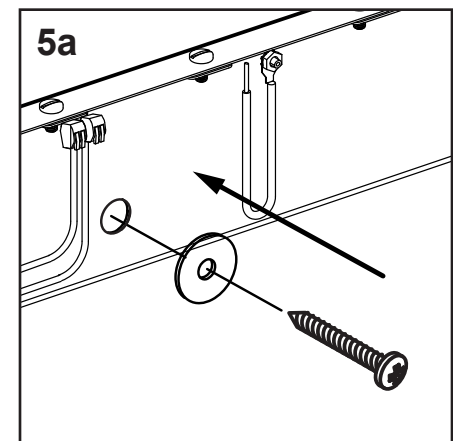
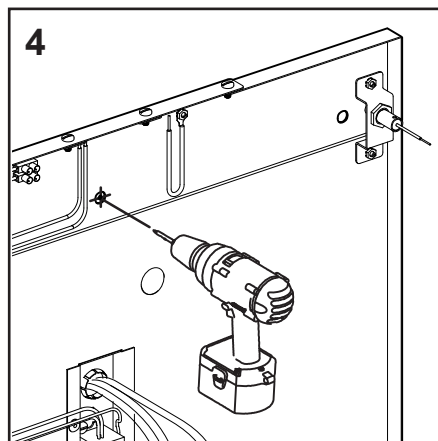
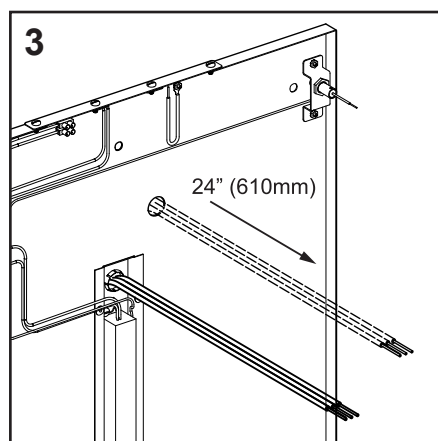
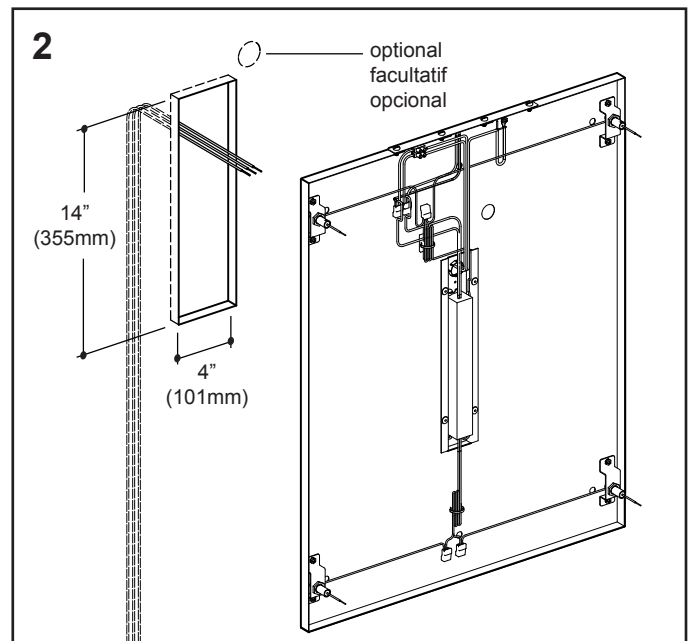
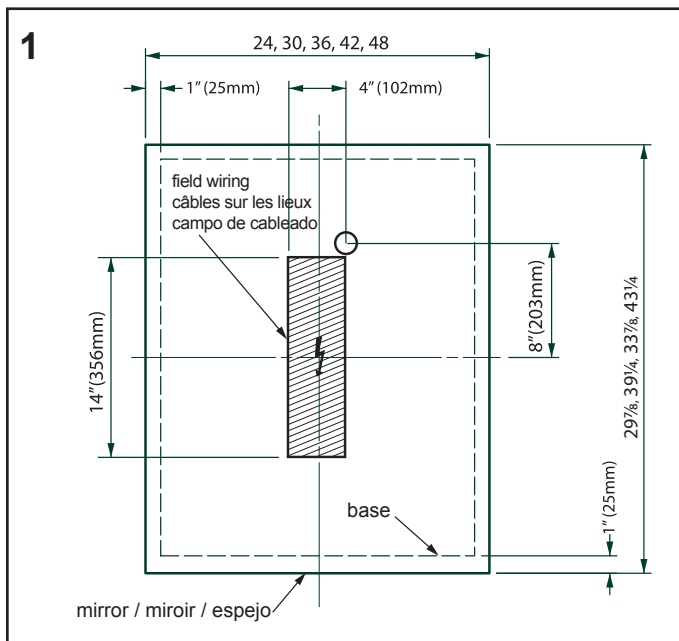
**1.** El espejo se extiende más allá de la base a 1" (25 mm) en todos los lados. Ubique el corte para la conexión eléctrica mediante el uso de las dimensiones indicadas a continuación.

**2.** Si la conexión eléctrica cae en un taquete, se proporciona un agujero troquelado opcional en la base.

**3.** Pase 24" (610 mm) de cable por el agujero para instalaciones eléctricas gruesas en la base.

**4.** Ubique el primer agujero de ensamblado en la línea central de la base. Taladre un agujero de 7/64" (6 mm). Si el agujero no está en un taquete, taladre un agujero de 1/4" (6,4 mm).

**5a.** Si el agujero está en un taquete, utilice un tornillo para madera con arandela para fijar la base en la pared.



**5b.** If hole is not on a stud, insert wall anchor into hole until flange is flush. Fasten fixture by inserting screw with washer through fixture and into anchor.

**6.** Tighten screw until it is tight against fixture. If using a wall anchor, keep turning screw at least 4 times as shown.

**7.** Check to make sure product is level. Drill remaining holes in wall and secure base to wall by repeating steps 5-6.

**8a/b.** Make electrical connections. Make sure defogger connection is accessible from slot.

**5b.** Si le trou n'est pas sur un montant, insérez l'ancrage mural dans le trou jusqu'à ce que la bride soit à effleurement. Fixez le luminaire en insérant la vis avec la rondelle au travers du luminaire et dans l'ancrage.

**6.** Serrez la vis jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée contre le luminaire. Si vous utilisez un ancrage mural, tournez la vis au moins 4 fois tel qu'illustré.

**7.** Vérifiez pour assurer que le produit est bien à niveau. Percez les trous restants dans le mur et fixez la base au mur en répétant les étapes 5 à 6.

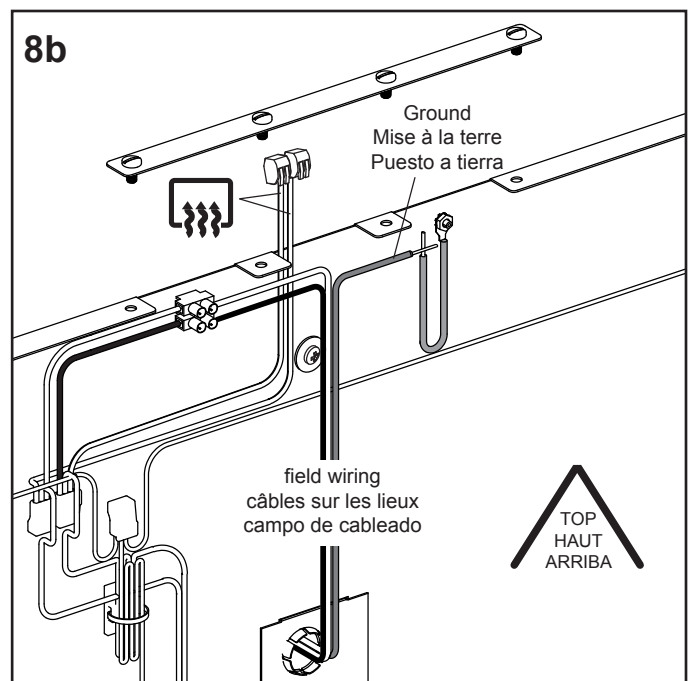
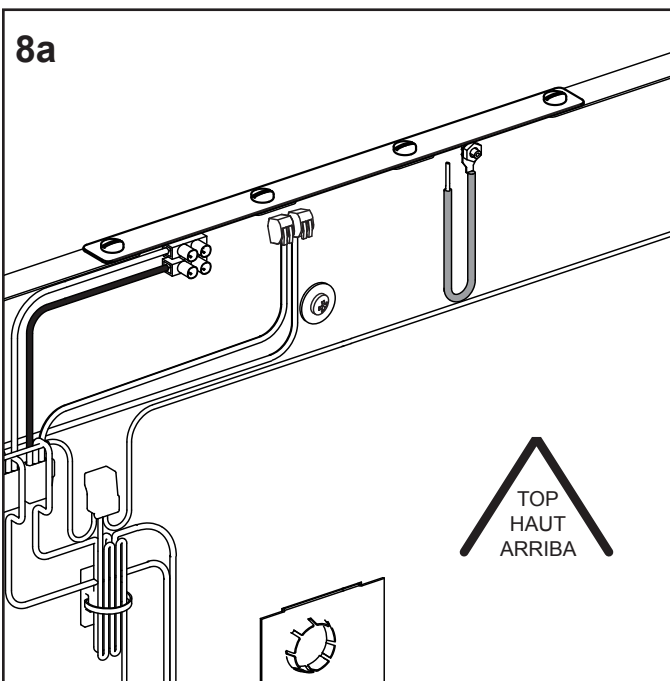
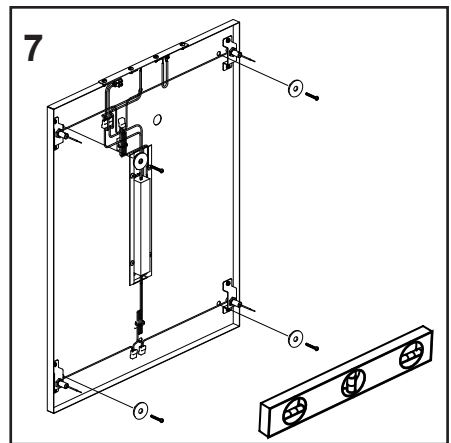
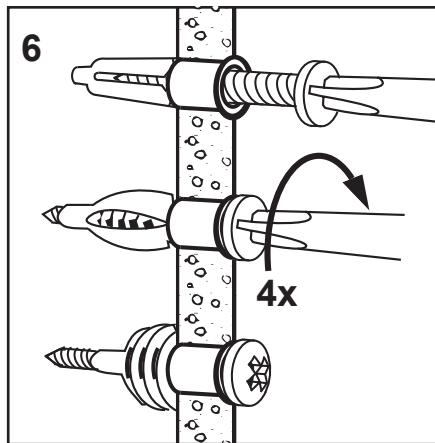
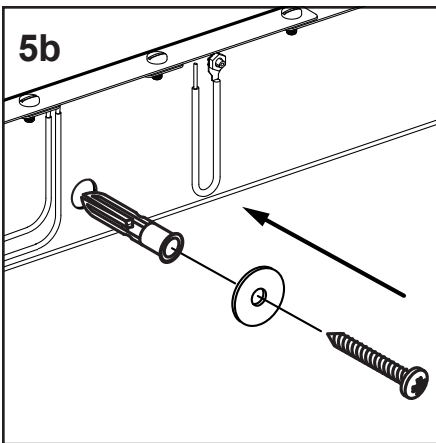
**8a/b.** Faites les branchements électriques. Assurez-vous que la connexion du désembueur est accessible par la fente.

**5b.** Si el agujero no está en un taquete, inserte el ancla de pared en el agujero hasta que la brida esté alineada. Fije la instalación al insertar un tornillo con arandela en el ancla.

**6.** Apriete el tornillo hasta que esté apretado contra la instalación. Si utiliza un ancla de pared, dele vuelta al tornillo por al menos 4 veces según se indica.

**7.** Verifique para asegurarse de que el producto esté nivelado. Taladre los agujeros restantes en la pared y fije la base a la pared al repetir los pasos 5-6.

**8a/b.** Realice las conexiones eléctricas. Asegúrese de que la conexión del desempañador esté accesible desde la ranura.



**9.** Take mirror out of box. Be careful. Larger mirrors will require 2 people to install. Slide mirror over the four corner posts.

**10.** Insert wire on post through bracket and slide bracket onto post.

**11.** Align set screw on bracket to hole on post and tighten screw with the hex key provided. Check to make sure brackets are square. Repeat steps for remaining brackets.

**12.** On top brackets, insert wires into lampholder (219-1024). On bottom brackets, repeat step using lampholder with plunger (219-1025).

**13.** Push lampholders with wire into brackets. Make sure tab on lampholder faces forward to snap lampholders into brackets.

**14.** Make electrical connection for defogger using supplied connectors and attach cover plate.

**9.** Sortez le miroir de la boîte. Soyez minutieux. Il faudra être 2 personnes pour installer les miroirs plus grands. Glissez le miroir sur les quatre postes de coins.

**10.** Insérez le fil sur le poste au travers du support et glissez le support dans le poste.

**11.** Alignez la vis de montage sur le support au trou dans le poste et serrez la vis avec la clé hexagonale comprise. Vérifiez pour vous assurer que les supports sont à l'équerre. Répétez les étapes pour les autres supports.

**12.** Sur les supports du haut, insérez le fil dans le socle de luminaire (219-1024). Sur les supports du bas, répétez l'étape en utilisant le socle de luminaire avec plongeur (219-1025).

**13.** Poussez les socles de luminaire avec fil dans les supports. Assurez-vous que l'onglet sur le socle du luminaire fait face vers l'avant pour agraffer les socles du luminaire dans les supports.

**14.** Faites le branchement électrique pour le désembueur en utilisant les connecteurs compris et fixez le panneau de couvercle.

**9.** Saque el espejo de la caja. Tenga cuidado. Los espejos grandes requerirán de 2 personas para su instalación. Deslice el espejo por los cuatro postes de las esquinas.

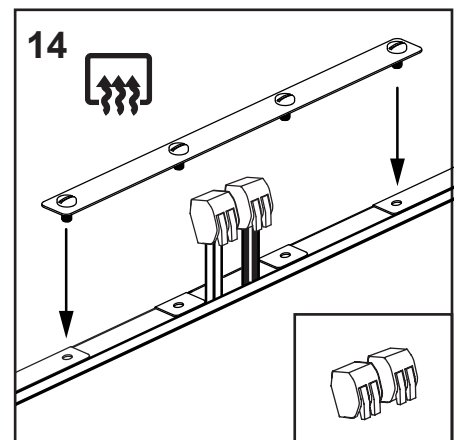
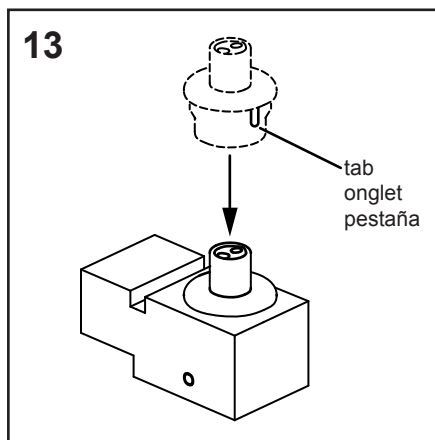
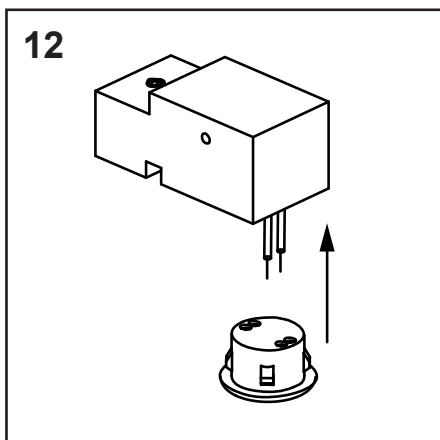
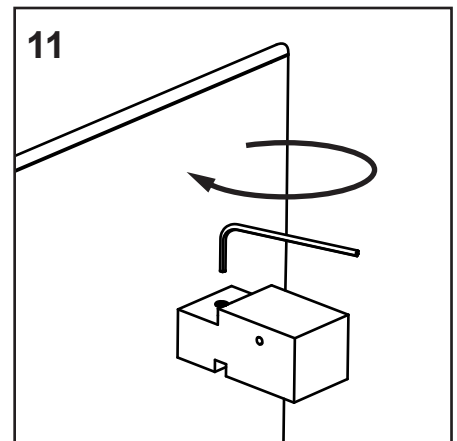
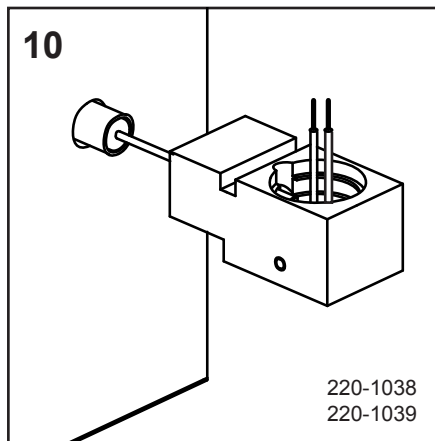
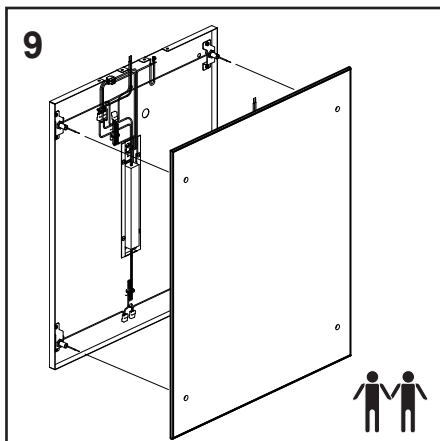
**10.** Inserte el cable en el poste a través de la abrazadera y deslízela por el poste.

**11.** Alinee el tornillo de sujeción en la abrazadera con el agujero en el poste y apriete el tornillo con la llave hexagonal que se proporciona. Revise para asegurarse de que las abrazaderas son cuadradas. Repita los pasos para las abrazaderas restantes.

**12.** En las abrazaderas superiores, inserte el cables en el portalámparas (219-1024). En las abrazaderas inferiores, repita el paso mediante el uso del portalámparas con émbolo (219-1025).

**13.** Presione los portalámparas con el cable en las abrazaderas. Asegúrese de colocar la parte frontal de los portalámparas hacia delante para encajarlos en las abrazaderas.

**14.** Realice la conexión eléctrica para el desempañador mediante el uso de los conectores proporcionados y coloque la cubierta protectora.



**15.** Place bulb on bottom spring loaded lamp bracket and snap into top lamp bracket. Test function of bulbs.

**16.** Slide narrow glass into groove on top and bottom light brackets. Leave edge protection in place.

**17.** Snap flexible plastic lens cover around narrow glass. To make installation easier, snap on top first and press towards the bottom.

**18.** Slide plastic grommets onto thumb screws. Using thumb screw assembly, attach glass to light bracket. Assembly is complete.

**15.** Placez le tube sur le support de tube avec ressort et agrafez dans le support supérieur de tube. Testez les fonctions des tubes.

**16.** Glissez le verre étroit dans l'encoche sur les supports de luminaire supérieur et inférieur. Laissez la protection de rebord en place.

**17.** Agrafez les couvercles de lentilles en plastique flexible autour du verre étroit. Pour faciliter l'installation, agrafez d'abord le haut puis pressez vers le bas.

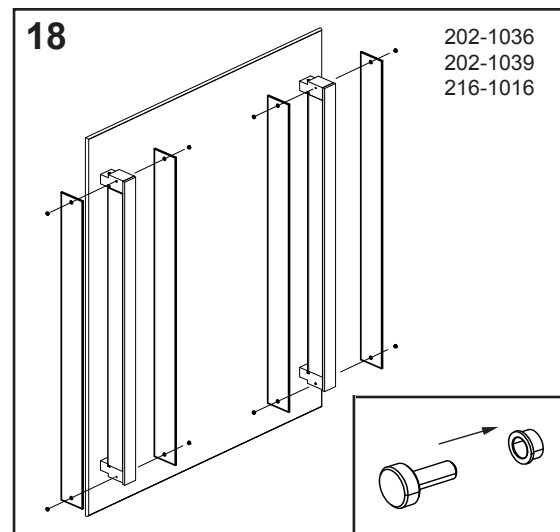
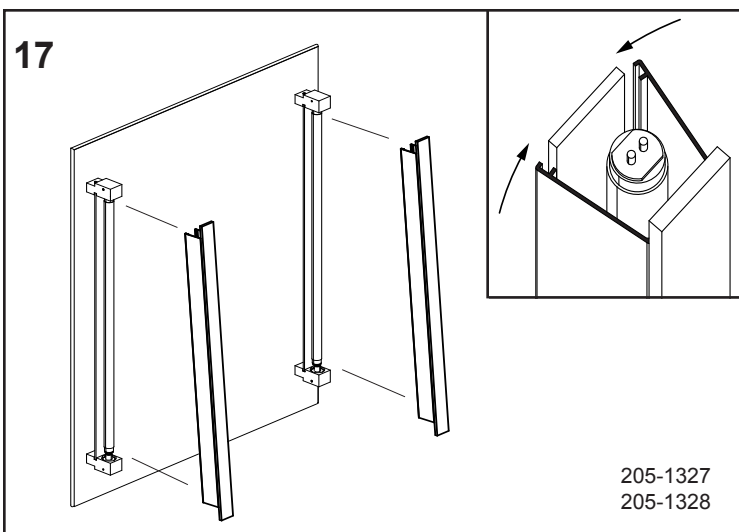
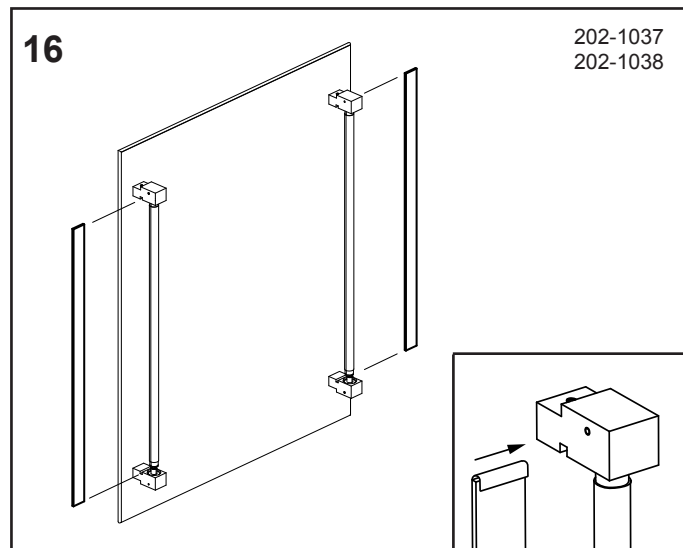
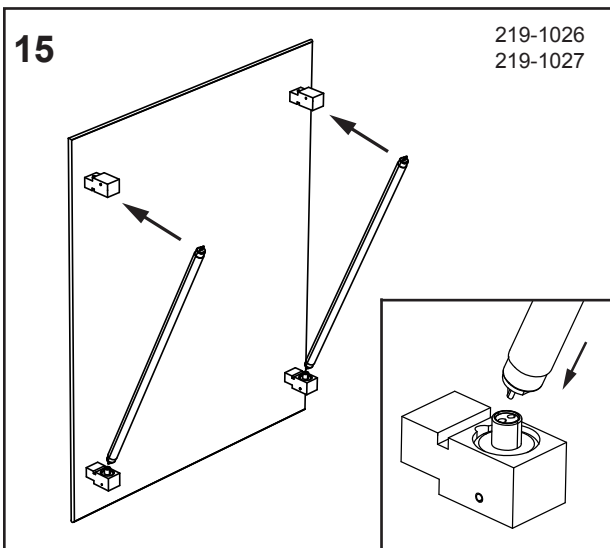
**18.** Glissez les œillets de plastique sur les vis de serrage. À l'aide de l'assemblage de vis de serrage, fixez le verre au support de luminaire. L'assemblage est complété.

**15.** Coloque la bombilla en la abrazadera de la lámpara inferior con resorte y encaje con la abrazadera superior de la lámpara. Pruebe el funcionamiento de las bombillas.

**16.** Deslice el vidrio angosto en la ranura de las abrazaderas superiores e inferiores. Deje la protección del borde en su lugar.

**17.** Coloque a presión la cubierta de lentes de plástico flexibles alrededor del vidrio angosto. Para facilitar la instalación, coloque primero la parte superior y presione hacia la parte inferior.

**18.** Deslice las arandelas de plástico en los tornillos de apriete manual. Con el ensamblaje de los tornillos de apriete manual, coloque el vidrio en la abrazadera. El ensamblado está completo.



## WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA

### Limited Warranty One Year Term

ROBERN warrants to the original purchaser that, it will, at its election repair, replace, or make appropriate adjustment to products made by this company shown to have significant defects in material or workmanship which are reported to ROBERN in writing within one (1) year from the date of delivery. ROBERN is not responsible for installation costs.

The warranty is void in the event the product is damaged in transit, or if damage or failure is caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, damage in an accident, improper maintenance, or any repairs other than those authorized by ROBERN. At the expiration of the one year warranty period, ROBERN shall be under no further obligation under any warranty, expressed or implied, including the implied warranty of merchantability.

ROBERN shall not be liable for any consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of its products. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Any liability against ROBERN under any implied warranty, including the warranty of merchantability, is expressly limited to the terms of this warranty. Permission to return any merchandise under this warranty must be authorized by ROBERN and returned prepaid by the purchaser. Claims under this warranty should be sent directly to your dealer.

©2009 ROBERN, INC.  
ALL RIGHTS RESERVED

### Garantie limitée d'une durée d'un an

ROBERN garantit à l'acheteur d'origine qu'elle va, à son choix, réparer, remplacer ou faire les ajustements appropriés aux produits fabriqués par cette compagnie s'avérant avoir un vice significatif de matériau ou de main-d'œuvre qui sera rapporté par écrit à ROBERN dans une période d'un (1) an de la date de livraison. ROBERN n'est pas responsable des coûts de l'installation.

La garantie est annulée dans l'éventualité où le produit serait endommagé dans le transit, ou si la défaillance ou le dommage est causé par un abus, un mauvais usage, un usage anormal, une mauvaise installation, un dommage par un accident, un entretien inadéquat, ou pour toute réparation autre que celles autorisées par ROBERN. À l'expiration de la période de garantie d'un an, ROBERN n'aura plus aucune obligation sous quelque garantie, qu'elle soit expresse ou implicite, incluant la garantie implicite de qualité marchande.

ROBERN n'est pas responsable pour tout dommage indirect survenant de ou en relation avec l'utilisation ou la performance de ses produits. Certains États ne permettent pas la limitation sur la période que dure une garantie implicite ou ne permettent pas la limitation de dommages indirects ou consécutifs, ainsi les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Toute responsabilité de ROBERN sous quelque garantie implicite, incluant une garantie de qualité marchande, est expressément limitée aux termes de cette garantie. La permission de retourner de la marchandise sous cette garantie doit être autorisée par ROBERN et la marchandise doit être retournée frais de poste prépayés par l'acheteur. Les réclamations sous cette garantie doivent être transmises directement à votre marchand.

© ROBERN, INC., 2009.  
TOUS DROITS RÉSERVÉS

### Garantía Limitada Término de Un Año

ROBERN garantiza al comprador original que, a opción de ROBERN, reparará, reemplazará o hará los ajustes necesarios a los productos fabricados por esta compañía que muestren que tienen defectos importantes en los materiales o en la mano de obra y que se informen a ROBERN por escrito dentro de un (1) año a partir de la fecha de entrega. ROBERN no es responsable de los costos de la instalación.

La garantía está anulada si el producto se daña durante el transporte, o si el daño o la falla son causados por el abuso, el uso incorrecto, el uso anormal, una instalación deficiente, daños en un accidente, mantenimiento incorrecto, o reparaciones además de las aquellas autorizadas por ROBERN. Una vez expirado el período de garantía de un año, ROBERN no estará bajo ninguna obligación adicional bajo ninguna garantía, expresa ni implícita, incluyendo la garantía implícita de comercialización.

ROBERN no será responsable de ningún daño consecuente que surja de o en conexión con el uso o el rendimiento de sus productos. Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que la limitación o exclusión de más arriba no se aplique a usted.

Cualquier responsabilidad contra ROBERN bajo cualquier garantía implícita, incluyendo la garantía de comercialización, está expresamente limitada a los términos de esta garantía. La autorización para retornar cualquier mercadería bajo esta garantía debe ser aprobada por ROBERN y el retorno debe ser prepagado por el comprador. Los reclamos sobre esta garantía se deberán enviar directamente a su distribuidor.

©2009 ROBERN, INC.  
TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS